YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (kolmas jaosto)

5 päivänä huhtikuuta 2001 *

Asiassa C-494/99,

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehinään M. Patakia ja F. Benyon, prosessiosoite Luxemburgissa,

kantajana,

vastaan

Helleenien tasavalta, asiamiehinään N. Dafniou ja D. Tsagkaraki, prosessiosoite Luxemburgissa,

vastaajana,

jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Kreikan valtio ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja siviili-ilmailun onnettomuuksien

* Oikeudenkäyntikieli: kreikka.

ja vaaratilanteiden tutkinnan perusperiaatteista 21 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/56/EY (EYVL L 319, s. 14) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja toissijaisesti koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (kolmas jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. Gulmann (esittelevä tuomari) sekä tuomarit F. Macken ja J. N. Cunha Rodrigues,

julkisasiamies: F. G. Jacobs,
kirjaaja: R. Grass,

ottaen huomioon esittelevän tuomarin kertomuksen,

kuultuaan julkisasiamiehen 22.2.2001 pidetyssä istunnossa esittämän ratkaisuehdotuksen,

on antanut seuraavan

tuomion

1 Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut EY 226 artiklan nojalla kanteen, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 21.12.1999 ja jossa yhteisöjen tuomioistuinta vaaditaan toteamaan, että Kreikan valtio ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnan perusperiaatteista 21 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/56/EY (EYVL L 319, s. 14) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja toissijaisesti koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle.

2 Tämän direktiivin 12 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 21.11.1996 ja että niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

3 Koska komissio ei ollut saanut Kreikan hallitukselta ilmoitusta direktiivin täytäntöönpanotoimenpiteistä, se kehotti sitä 30.5.1997 päivätyllä virallisella huomautuksella esittämään huomautuksensa kahden kuukauden määräajassa.

4 Kreikan viranomaiset vastasivat 14.8.1997 komissioon saapuneella kirjeellään, että toimenpiteitä direktiivin saattamiseksi osaksi kansallista oikeutta valmisteltiin.

5 Komissio totesi, että Kreikan valtio ei edelleenkään ollut toteuttanut direktiivin täytäntöönpanemiseksi tarpeellisia toimenpiteitä, ja osoitti 24.9.1998 päivätyllä kirjeellään Kreikan valtiolle perustellun lausunnon, jossa komissio toisti virallisessa huomautuksessa esitetyn ja kehotti sitä toimimaan perustellun lausunnon mukaisesti kahden kuukauden määräajassa sen tiedoksisaamisesta.

6 Kreikan viranomaiset vastasivat 30.11.1998 perusteltuun lausuntoon ja ilmoittivat komissiolle, että vaikka direktiivin perustavanlaatuiset periaatteet oli jo toteutettu ja täytäntöönpantu, liikenneministeriö valmisteli uutta presidentin asetusta, jotta direktiivi täytäntöönpantaisiin kaikilta osin.

7 Koska komissio ei ollut saanut Kreikan valtiolta mitään muuta ilmoitusta, jonka perusteella se olisi voinut katsoa Kreikan valtion noudattaneen direktiivin mukaisia velvoitteitaan, se päätti nostaa tämän kanteen.

8 Vastineessaan Kreikan hallitus väittää, että valmisteltavana on uusi presidentin asetus, jolla korjataan tietyiltä osin voimassa olevaa järjestelmää, jotta direktiivin tarkoitus ja tavoite otettaisiin täysin huomioon. Kreikan hallitus lisää, että koska tiettyjä onnettomuuksien tutkintaa koskevan lain 1815/88 pykäliä on kumottava, asiasta vastaavat viranomaiset ovat päättäneet antaa esityksen direktiivin soveltamista koskevaksi laiksi ja säätää presidentin asetuksessa yksityiskohdista, muun muassa perustettavan elimen toiminnasta.

9 Vastauksessaan Kreikan hallitus väittää, että esitys direktiivin täytäntöönpanemista koskevaksi laiksi on nyt valtion oikeudellisen neuvoston käsiteltävänä.

10 Tältä osin on todettava, että vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan jäsenvaltio ei voi sisäisen oikeusjärjestyksensä oikeussääntöihin, toimintatapoihin tai tilaan vetoamalla perustella sitä, miksi se ei ole noudattanut direktiivissä säädettyjä velvoitteita ja määräaikoja (ks. mm. asia C-470/98, komissio v. Kreikka, tuomio 15.6.2000, Kok. 2000, s. I-4657, 11 kohta).

11 Koska tässä asiassa kyseessä olevaa direktiiviä ei ole täytäntöönpantu siinä säädetyssä määräajassa, komission nostamaa kannetta on pidettävä perusteltuna.

12 On siis todettava, että Kreikan valtio ei ole noudattanut direktiivin mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

Oikeudenkäyntikulut

13 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut. Koska komissio on vaatinut Helleenien tasavallan velvoittamista korvaamaan oikeudenkäyntikulut ja koska Helleenien tasavalta on hävinnyt asian, se on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (kolmas jaosto)

on antanut seuraavan tuomiolauselman:

1) **Helleenien tasavalta ei ole noudattanut siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnan perusperiaatteista 21 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/56/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.**

2) **Helleenien tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.**

Gulmann Macken Cunha Rodrigues

Julistettiin Luxemburgissa 5 päivänä huhtikuuta 2001.

R. Grass

kirjaaja

C. Gulmann

kolmannen jaoston puheenjohtaja